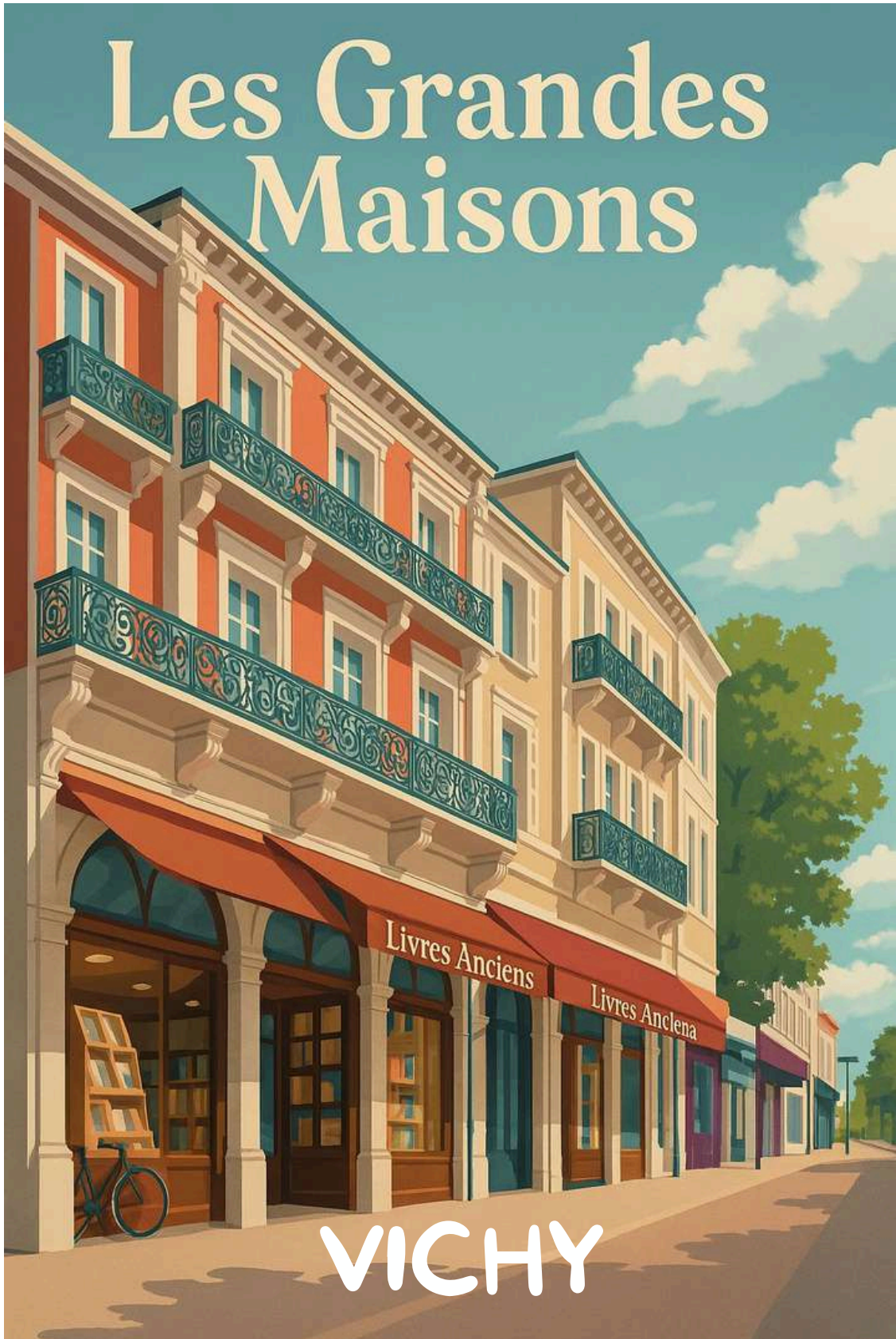


BIENVENUE  
*welcome*



RESERVER VOTRE PROCHAIN SÉJOUR SUR  
*Book your next trip directly with us*



[www.grandmaisonvichy.com](http://www.grandmaisonvichy.com)







# Your Guide

## GUIDE DU VOYAGEUR



Vichy est une ville thermale qui a su conserver toute sa majesté. Avec ses parcs luxuriants, ses bâtiments du XIXe siècle, et ses célèbres eaux thermales, la ville est une destination idéale pour se ressourcer. En outre, Vichy est un lieu vivant où événements culturels et sportifs se succèdent tout au long de l'année.



Vichy is a spa town that has managed to preserve all its grandeur. With its lush parks, 19th-century buildings, and famous thermal waters, it is an ideal destination for relaxation. Moreover, Vichy is a vibrant place where cultural and sporting events take place throughout the year.



**Les Grandes Maisons**  
Bienvenue chez vous !

# VOTRE HÔTE

*meet your host*



Bienvenue à Vichy !

Nous sommes ravis de vous accueillir dans notre location à Vichy, une ville au charme intemporel, réputée pour ses thermes et son patrimoine historique exceptionnel. Que vous soyez ici pour une cure, un week-end de détente, ou pour découvrir les trésors de la région, nous espérons que votre séjour sera inoubliable. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez la moindre question !



We are delighted to welcome you to our rental in Vichy, a city with timeless charm, renowned for its thermal baths and exceptional historical heritage. Whether you are here for a spa treatment, a relaxing weekend, or to explore the treasures of the region, we hope your stay will be unforgettable. Please feel free to contact us if you have any questions!

+ 33 (0)4 65 54 63 38

[contact@lesgrandesmaisons.com](mailto:contact@lesgrandesmaisons.com)

*Les Grandes Maisons*



Si vous avez apprécié votre séjour, nous serions ravis de recevoir votre avis ! Vous pouvez nous laisser un commentaire via notre partenaire de voyage (Airbnb, Booking, Aritel, VRBO...) ou simplement envoyer un email avec vos impressions. Nous apprécions particulièrement les suggestions qui nous permettent d'améliorer l'accueil et le confort de nos futurs voyageurs.



If you enjoyed your stay, we would be delighted to receive your feedback! You can leave a comment on (Airbnb, Booking, Aritel, VRBO...) or simply send us an email with your thoughts. We particularly appreciate suggestions that help us improve the experience and comfort for our future guests.



A VISITER

*to visit*

**VISITES GUIDEES DE L'OFFICE DE TOURISME**

Plus d'info sur Vichy Mon Amour

[www.vichymonamour.fr](http://www.vichymonamour.fr)

**L'OPERA**

Visitez l'Opéra et découvrez son style Art Nouveau

**LES CHALETS NAPOLEONIENS**

Boulevard des Etats Unis

03200 Vichy

**EGLISE SAINTE BLAISE**

Vieux Vichy

**MUSEE ARTS AFRIQUE ET ASIE**

16 avenue Thermale

03200 Vichy

Tel : 04 70 97 76 40

**HALL DES SOURCES**

7 avenue du Général Dwight Eisenhower

03200 Vichy

**FER A CHEVAL**

14 place de la Source de l'Hopital

03200 Vichy



# A FAIRE

# to do

## **GOUTEZ AUX EAUX DE SOURCES THERMALES**

Parc des Sources

## **PASSAGES ET RUES PIETONNES**

Quartier animé des cafés et brasseries, les 4 Chemins et les rues piétonnes offrent de larges terrasses idéales pour une pause après une séance de shopping

## **PARCS NAPOLEON III ET KENNEDY**

Baladez vous dans ces parcs riches de 138 espèces. En contrebas de la digue, la plage des Célestins, les guinguettes et les minigolfs vous accueillent.

## **PROMENADE ET PLAGES DU LAC D'ALLIER**

En bordure du lac d'Allier, parcourez les planches de la promenade : parcs Napoléon III, berges, guinguettes et activités de loisirs...  
1,5 km de balade entre la Rotonde et la plage des Célestins

## **LA SOURCE DES CELESTINS**

Lieu d'émergence naturel de la plus célèbre des eaux de Vichy et l'unique à être mise en bouteilles. La source tire son nom d'un couvent de religieux du XVe siècle, édifié sur le rocher et dont il ne reste aujourd'hui qu'un pan de mur. L'eau jaillit des failles d'une roche d'aragonite

# COMMERCES À PROXIMITÉ

## *shops nearby*



### **CENTRE COMMERCIAL 4 CHEMINS**

35 rue Lucas 03200 Vichy



### **CONFISERIE MOINET**

4 rue de la Source de l'Hôpital 03200 Vichy



### **PÂTISSERIE JULIEN MEUNIER**

19 rue Sainte Cécile 03200 Vichy



### **PÂTISSERIE LAFRATI**

3 place de la Victoire 03200 Vichy



### **GRAND MARCHÉ DE VICHY**

Place Pierre Victor Leger 03200 Vichy

# MANGER & BOIRE

## eat & drink



## Restaurants



### L'ECRIN DE MARLENE CUISINE FRANCAISE

6 square de la Source  
03200 Vichy  
Tel : 04 70 58 72 72  
[www.marlene-vichy.com](http://www.marlene-vichy.com)



### L'OPPORTUN CUISINE FRANCAISE

16 rue Ravy Breton  
03200 Vichy  
Tel : 04 70 31 58 33



[Restaurant-LOpportun-Vichy](https://www.facebook.com/Restaurant-LOpportun-Vichy)



### LE BISTROT DE PIERROT CUISINE TRADITIONNELLE

22 rue de la Source de l'hôpital  
03200 Vichy  
Tel : 04 43 03 69 49  
[www.lebistrotdepierrot-vichy.com](http://www.lebistrotdepierrot-vichy.com)



### LA COUPE D'OR CUISINE BISTRONOMIQUE

17 avenue Aristide Briand  
03200 Vichy  
Tel : 04 70 31 40 86  
[www.lacoupedorvichy.com](http://www.lacoupedorvichy.com)



### L'HYPOCAMPE FRUITS DE MER

3 boulevard de Russie  
03200 Vichy  
Tel : 04 70 97 68 37  
[www.hippocampe-vichy.fr](http://www.hippocampe-vichy.fr)



### LE P'TIT MONTMARTRE CUISINE FRANCAISE

22 place d'Allier  
03200 Vichy  
Tel : 04 70 59 99 44  
[www.leptitmontmartre03.fr](http://www.leptitmontmartre03.fr)

## Cafés & salons de thé



### VENUS BARISTA COFFEE SHOP COFFEE SHOP

4 rue Président Roosevelt  
03200 Vichy

**KECK'S CAFÉ NATURE SHOP**  
CAFE ET GOURMANDISES  
16 rue d'Allier  
03200 Vichy

### LE BUVEUR D'ENCRE SALON DE THE

5 passage Gibouin  
03200 Vichy



# MANGER & BOIRE

*eat & drink*

*Autres propositions de Restaurants*



## LA ROTONDE - BOCUSE

RESTAURANT - BRASSERIE  
Bd Maréchal de Lattre Tassigny  
Tel : 04 20 26 70 20



## LE LAPIN

BAR A VINS ET TAPAS  
16 rue de la Source de l'hôpital  
03200 Vichy



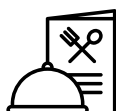
## L'IMPOSTEUR

BAR À COCKTAILS  
3 place de la Source de l'hôpital  
Tel : 06 85 56 66 15



## AU FIDELE BERGER

BRASSERIE  
24 rue du Président Wilson  
Tel : 04 70 98 63 86



## AU BUREAU

PUB ET BRASSERIE  
35 rue Lucas  
Tel : 04 70 96 04 11  
[www.aubureau.fr](http://www.aubureau.fr)



## SAMOA

BAR RESTAURANT  
13bis place de la Source de l'hôpital  
Tel : 09 60 10 13 69  
[le\\_samoa\\_vichy](http://le_samoa_vichy)



## LE BOUILLON DES ARTISTES

BRASSERIE  
4 rue du Casino  
Tel : 04 70 98 23 06



## CHEZ PAOLO

RESTAURANT ITALIEN  
22 passage du commerce  
Tel : 04 70 31 77 81



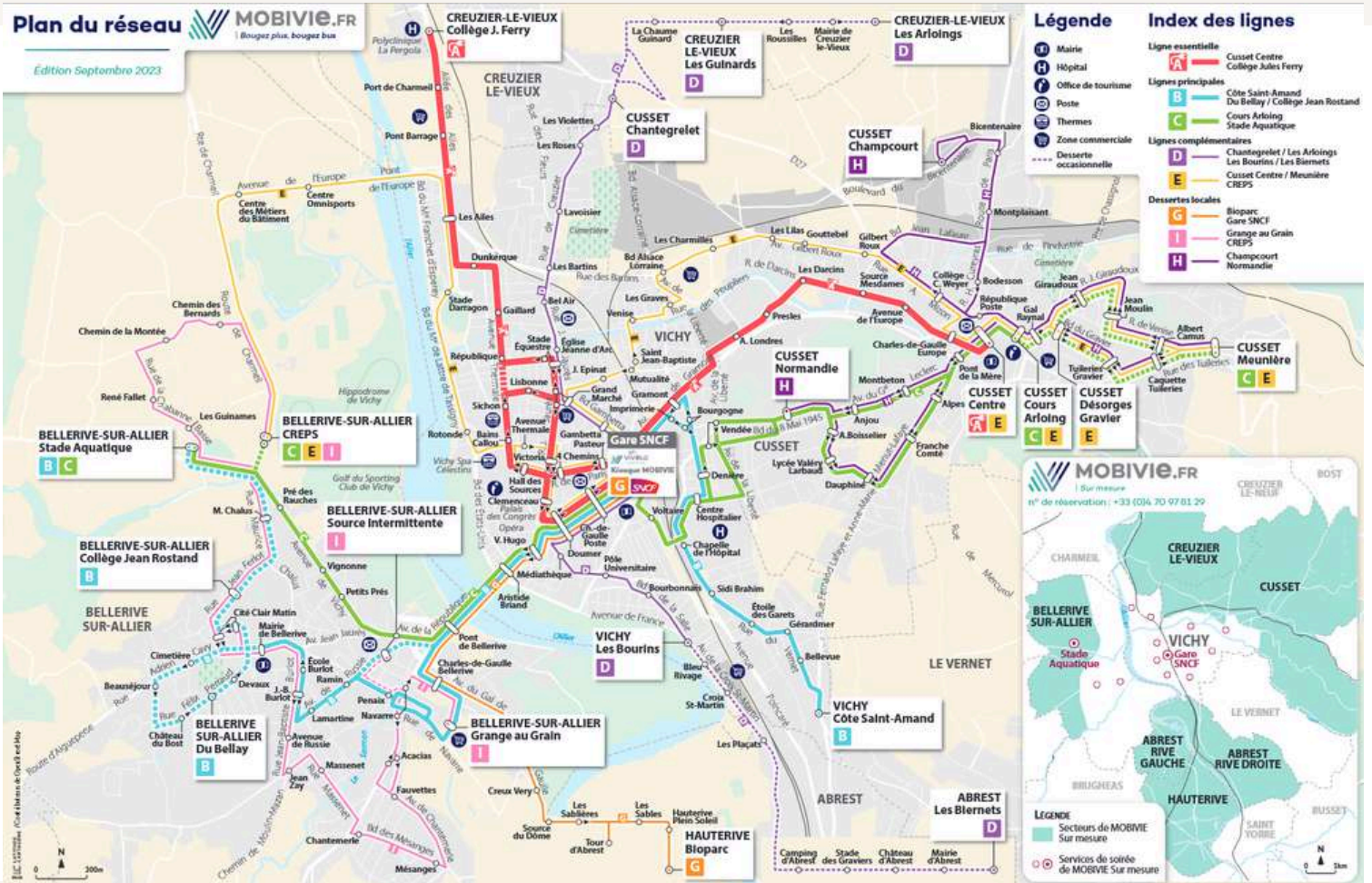
## LA ROTISSERIE

CUISINE DE PRODUITS LOCAUX  
5 rue Burnol  
Tel : 04 70 97 81 75  
[larotisserie-vichy.fr](http://larotisserie-vichy.fr)

# SE REPERER A VICHY

## finding your way

## Transport en commun



# Taxis

### AGGLOMERATION VICHY TAXIS

63 avenue Thermale  
03200 VICHY  
04 70 31 99 99

### TAXIS VICHY

99 avenue des célestins  
03200 VICHY  
04 70 98 69 69

### Taxis Framont Boufferet

59 avenue Thermale  
03200 VICHY  
04 70 97 20 33  
04 70 97 03 03

### Taxi Morschel

57 Rue Gabriel Ramin  
03700 BELLERIVE-SUR-ALLIER  
06 42 56 91 88

### Taxi Regnier

Place de la Source Intermittente  
03700 BELLERIVE-SUR-ALLIER  
06 20 27 28 39

### TAXI TUBELLO

5 rue Beauparlant  
03200 VICHY  
04 70 59 05 90



# STATIONNER A VICHY

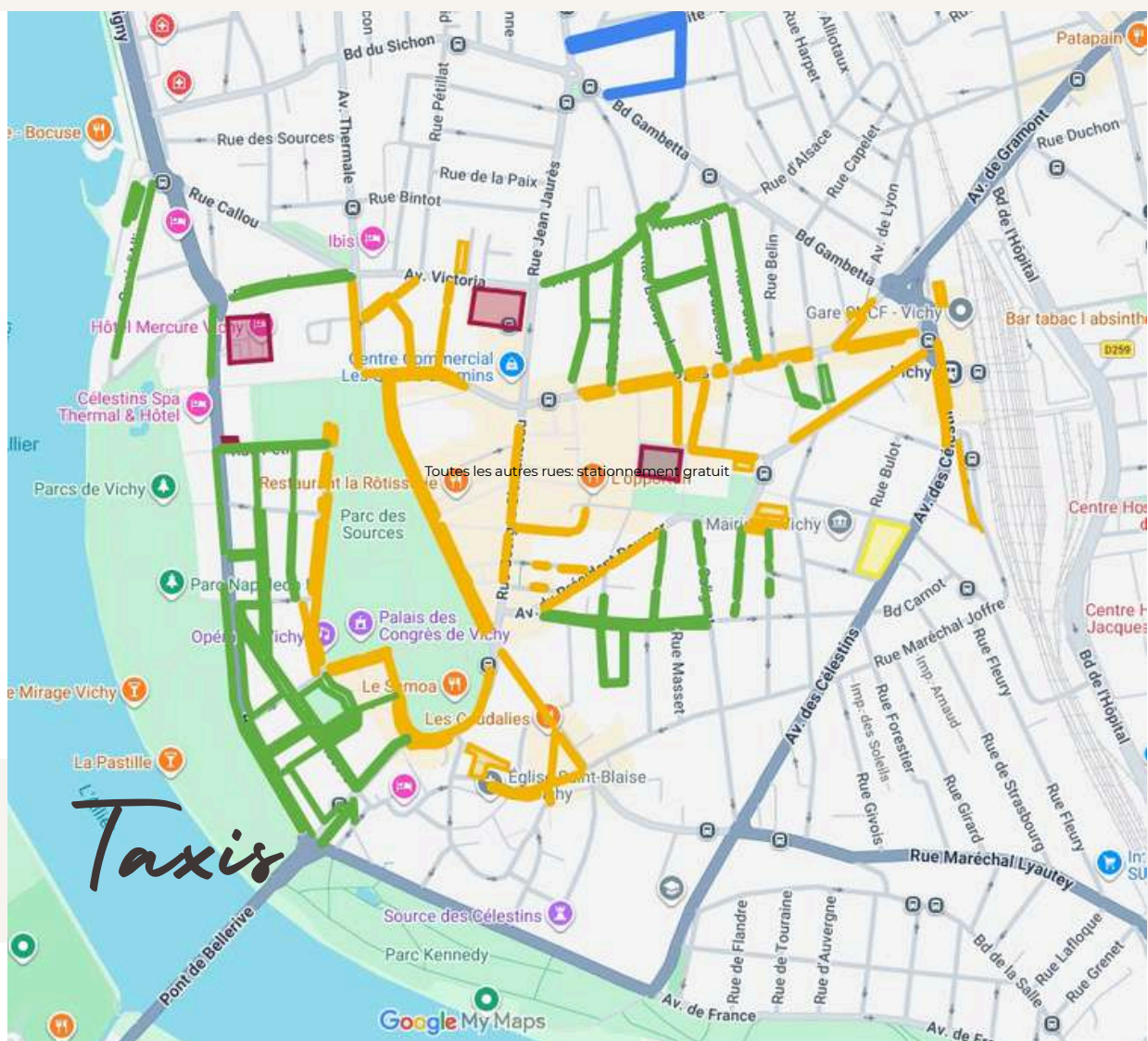
## *Parking in Vichy*

**Zone Orange : stationnement Courte Durée**

**Zone Verte: stationnement Longue Durée**

**Toutes les autres rues: stationnement gratuit**

**En rouge : stationnement sous terrain**



**Orange Zone: Short-Term Parking**

**Green Zone: Long-Term Parking**

**All other streets: free parking**

**In red : underground parking**



# POUR LES ENFANTS

## *for kids*

Choses à faire pour les enfants à Vichy :



- Parc des Sources – Un joli parc où les enfants peuvent profiter de la nature, des aires de jeux et des fontaines.
- Les Jardins de l'Allier – Un grand parc avec des aires de jeux, parfait pour un pique-nique en famille ou une promenade tranquille.
- Centre Aquatique de Vichy – Un endroit amusant où les enfants peuvent nager et profiter des activités aquatiques.
- La Maison des Nature – Un centre éducatif qui propose des expositions interactives et des activités liées à la nature, idéal pour les jeunes curieux.
- Mini-golf – Une activité familiale qui peut être appréciée par les enfants de tous âges.
- Le Parc d'Attractions de Vichy – Un petit parc d'attractions avec des manèges et des attractions adaptées aux plus jeunes.

Things to do for children in Vichy:



- Parc des Sources – A lovely park where children can enjoy nature, play areas, and fountains.
- Les Jardins de l'Allier – A large park with playgrounds, perfect for a family picnic or a leisurely walk.
- Vichy Aquatic Center – A fun spot for kids to swim and enjoy water activities.
- La Maison des Nature – An educational center that offers interactive exhibits and activities related to nature, ideal for curious young minds.
- Mini-golf – A family-friendly activity that can be enjoyed by children of all ages.
- Le Parc d'Attractions de Vichy – A small amusement park with rides and attractions suitable for younger children.

Pour les biodéchets :  
1 seule option

Pour les déchets résiduels et  
recyclables :  
3 options

Dépôt en borne biodéchets  
en vrac ou sac papier

Bioseau  
=  
biodéchets



Trouvez la borne biodéchets la plus proche  
avec la carte interactive



Dans les containers de votre immeuble

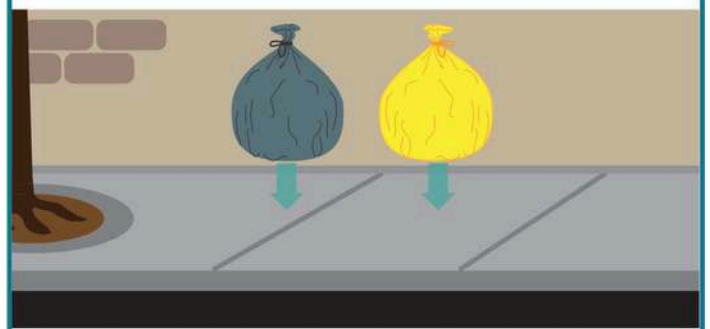
Poubelle noire  
=  
déchets  
résiduels



Poubelle jaune  
=  
déchets  
recyclables



Dans un sac, sur le trottoir



UNIQUEMENT le **jour de collecte**  
(voir carte)

Dans un point d'apport volontaire



En accès libre 24h/24

# HOW TO GET RID OF YOUR WASTE?

For biowaste:  
Only 1 option

Dépôt en borne biodéchets  
en vrac ou sac papier

Bio  
bucket  
=  
biowaste



Find the nearest bio-waste collection point  
with the interactive map



For residual and recyclable  
waste:  
3 options

In the containers in your building

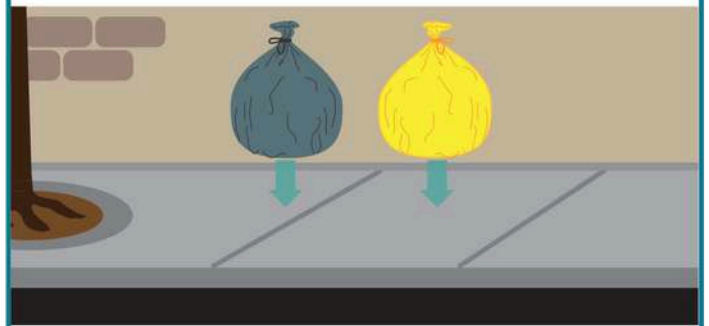
Black Bin =  
residual  
waste



Yellow bin =  
recyclable  
waste



In a bag, on the sidewalk



ONLY on collection day  
(see map)

At a voluntary drop-off point



Open access 24/7

### Où se trouve votre logement



secteur bleu / blue area



secteur rose / pink area

### Jours des collectes

- vendredi (dès 19h) / Friday after 7pm
- mercredi (dès 19h) / Wednesday after 7pm

Sortir les déchets entre 18h30 et 19h

### Jours des collectes

- vendredi matin (dès 4h) / Friday morning (from 4am)
- mercredi matin (dès 4h) / Wednesday morning (from 4am)

Sortir les déchets la veille entre 18h30 et 19h

### Les points d'apport volontaire

JE DÉPOSE DÉCHETS RECYCLABLES	JE DÉPOSE VERRE	JE DÉPOSE DÉCHETS RÉSIDUELS
MES	MON	MES

CUSSET

Trouver le point d'apport volontaire le plus proche avec la carte interactive



Find the nearest recycling drop-off point with the interactive map

**Déposer, abandonner, jeter ou déverser tout type de déchets sur la voie publique et privée est puni d'une amende allant de**

**135€ à 1500€**

Art.R632-1, R633-6et  
R635-8du codepénal

BELLERIVE-SUR-ALLIER

# Les Grandes Maisons

Bienvenue chez vous !

## LES REGLES DE LA MAISON

— HOUSE RULES  —

## PENDANT VOTRE SEJOUR

During your stay



**INTERDICTION DE FUMER A L'INTERIEUR !**

No smoking inside the property



Merci de respecter le calme après 22h

Respect quiet hours after 10 p.m.



Pas de fêtes ni soirées bruyantes

No loud music or parties at any time

## AVANT DE PARTIR

Before leaving



Mettre les draps et serviettes dans la salle de bain (panier à linge)

Please put the sheets and towels in the bathroom



Merci de laver et ranger la vaisselle

Please wash and put away the dishes



Baisser le chauffage à 19°C

Please turn the heating down to 19°C



Sortir les poubelles

Please take out the trash

Pour nous joindre / Contact us : +33 4 65 84 63 38



# 8 Gestes

**POUR LA PLANÈTE, MÊME EN VACANCES !**



## 1 JE ME DÉPLACE À PIEDS, EN VÉLO OU EN TRANSPORT EN COMMUN

Un bus ou un métro peut transporter l'équivalent de 40 voitures, réduisant ainsi la pollution et les embouteillages. Sans compter que le vélo et la marche améliorent ma santé !

2

## 2 JE BAISSE LE CHAUFFAGE ET JE N'UTILISE PAS LA CLIMATISATION

Je porte des vêtements chauds et j'utilise des couvertures plutôt que d'augmenter le chauffage. L'été je ferme les volets et les fenêtres pour éviter d'utiliser la climatisation.



4

## 4 JE CONSOMME DES PRODUITS LOCAUX ET DE SAISON

Un panier de fruits et légumes locaux a une empreinte carbone 10 fois inférieure à celle d'aliments importés. J'en profite pour apporter mes propres sacs et contenants pour acheter en vrac et réduire les déchets plastiques.

3

## 3 J'ÉCONOMISE L'EAU

En réduisant la durée de mes douches à 5 minutes, je peux économiser jusqu'à 50 litres d'eau par jour. Sans oublier de fermer le robinet quand je me brosse les dents !



## 5 JE RECYCLE ET JE COMPOSTE

Je sépare le papier, le carton, le plastique et le verre pour qu'ils soient correctement recyclés. Un bon tri peut augmenter le taux de recyclage jusqu'à 80 %.

5

6

## 6 JE RÉDUIS MA CONSOMMATION D'ÉNERGIE

Je fais tourner ma machine à laver et mon lave vaisselles en programme "éco". Je limite l'utilisation de mon sèche linge en faisant sécher mon linge à l'air libre ou au soleil !

7

## 7 JE RESPECTE MON ENVIRONNEMENT

En balade je garde mes déchets et mégots avec moi jusqu'à la prochaine poubelle. Je ne cueille pas d'espèces protégées. J'utilise une gourde pour limiter ma consommation de bouteilles en plastique.

8

## 8 J'ÉTEINS LA LUMIÈRE ET JE DÉBRANCHE LES APPAREILS ÉLECTRIQUES

Habitude simple mais efficace : j'éteins les lumières en quittant une pièce. Je peux aussi installer des multiprises avec interrupteur pour les débrancher plus facilement.





# 8 Actions

FOR THE PLANET, EVEN ON VACATION !



## 1 I GET AROUND ON FOOT, BY BIKE, OR BY PUBLIC TRANSPORTATION

A bus or a subway can carry the equivalent of 40 cars, thus reducing pollution and traffic jams. Not to mention that biking and walking improve my health!



## 2 I LOWER THE HEATING AND DON'T USE AIR CONDITIONING

I wear warm clothes and use blankets instead of turning up the heating. In summer, I close the shutters and windows to avoid using air conditioning



## 4 I CONSUME LOCAL AND SEASONAL PRODUCTS

A basket of local fruits and vegetables has a carbon footprint 10 times lower than imported foods. I also make sure to bring my own bags and containers to buy in bulk and reduce plastic waste.



## 3 I SAVE WATER

by reducing the length of my showers to 5 minutes, which can save up to 50 liters of water per day. And I always remember to turn off the tap while brushing my teeth!



## 5 I RECYCLE AND COMPOST

I separate paper, cardboard, plastic, and glass so they can be properly recycled. Proper sorting can increase recycling rates by up to 80%.



## 6 I REDUCE MY ENERGY CONSUMPTION

I run my washing machine and dishwasher on the 'eco' setting. I also limit the use of my tumble dryer by drying my laundry outdoors or in the sun!



## 7 I RESPECT MY ENVIRONMENT

While walking, I keep my waste and cigarette butts with me until I find the next trash can. I don't pick protected species. I use a reusable water bottle to reduce my consumption of plastic bottles.



## 8 I TURN OFF THE LIGHTS AND UNPLUG ELECTRICAL DEVICES

A simple but effective habit: I turn off the lights when leaving a room. I can also install power strips with switches to easily unplug them



# AVANT DE PARTIR

## *before leaving*



- Merci de jeter vos déchets dans la poubelle
- Please dispose of your waste in the designated trash bin



- Laissez les serviettes et les draps utilisés sur le sol de la salle de bain
- Leave used towels and linens on the bathroom floor



- Merci de faire la vaisselle.
- Thank you for cleaning the dishes



- Vérifiez les tiroirs & les prises électriques. N'oubliez rien !
- Check drawers & electrical outlets.



- Éteignez les lumières et verrouillez les portes.
- Turn off the lights and lock the doors.



- Laissez le clés dans la boîte à clés
- Leave the keys in the keybox.

# N'OUBLIEZ RIEN !

*don't forget anything!*

**PRISES ÉLECTRIQUES**  
electrical outlets

**TIROIRS DE SALLE DE BAIN**  
bathroom drawers

**SOUS LE LIT**  
under the bed

**FRIGO**  
fridge

*Merci*

*Thank you*

RESERVER VOTRE PROCHAIN SÉJOUR SUR

*Book your next trip directly with us*



[www.grandmaisonvichy.com](http://www.grandmaisonvichy.com)

FLASHEZ LE  
QR CODE

*Scan me*

